



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

Komisja Praw Kobiet i Równouprawnienia

2011/0177(APP)

20.9.2012

OPINIA

Komisji Praw Kobiet i Równouprawnienia

dla Komisji Budżetowej

w sprawie wstępnego sprawozdania w celu pozytywnego zakończenia
procedury zatwierdzania wieloletnich ram finansowych na lata 2014–2020
(COM(2011)0398 – 2011/0177(APP))

Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej: Inês Cristina Zuber

PA_NonLEG_InterimMod

WSKAZÓWKI

Komisja Praw Kobiet i Równouprawnienia zwraca się do Komisji Budżetowej, jako komisji przedmiotowo właściwej, o naniesienie w swoim sprawozdaniu następujących poprawek:

Odniesienia lub motywy

- uwzględniając art. 2 oraz art. 3 ust. 3 akapit drugi Traktatu o Unii Europejskiej (TUE) i art. 8 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE),
 - uwzględniając art. 23 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej,
- A. mając na uwadze, że podejście Komisji do równouprawnienia płci w kolejnych wieloletnich ramach finansowych ma na celu osiągnięcie większej elastyczności w obliczu nadchodzących wyzwań, ale niezarezerwowanie konkretnych środków finansowych oznacza ryzyko przydziału mniejszych funduszy w porównaniu z obecnymi wieloletnimi ramami finansowymi;
- B. mając na uwadze, że w myśl strategii 2010–2015 dotyczącej równości mężczyzn i kobiet przyszłe wieloletnie ramy finansowe będą wspierać realizację działań przewidzianych w tej strategii;
- C. mając na uwadze, że obecny wniosek w sprawie wieloletnich ram finansowych na lata 2014–2020 nie odzwierciedla znaczenia, jakie ma podwyższenie inwestycji na rzecz równouprawnienia i praw kobiet, m.in. w odpowiedzi na obecny kryzys gospodarczy i finansowy;

Zalecenia

- (i) podkreśla, że uwzględnianie aspektu płci musi iść w parze z przeznaczaniem na ten cel konkretnych zasobów oraz że wobec tego konkretnych zasobów nie można zastąpić celami horyzontalnymi; wzywa do zastosowania podwójnego podejścia, które zapewni skuteczność i przewidywalność oraz będzie stanowić regułę we wszystkich najważniejszych instrumentach finansowania; podkreśla potrzebę silniejszej i skuteczniejszej integracji narzędzi służących uwzględnianiu aspektów płci z polityką w zakresie równouprawnienia płci w przyszłym okresie programowania;
- (ii) wzywa Komisję i Radę do zastosowania zasady sporządzania budżetu z uwzględnieniem aspektu płci w odniesieniu do wieloletnich ram finansowych na lata 2014–2020; podkreśla, że rozporządzenie w sprawie wieloletnich ram finansowych powinno zawierać instrukcje dla Komisji dotyczące sporządzania budżetu z uwzględnieniem aspektu płci w procesie budżetowym UE i przy stosowaniu poszczególnych instrumentów finansowania;
- (iii) podkreśla, że wieloletnie ramy finansowe powinny oferować analizę kwestii płci w priorytetach budżetowych, a także podział wszystkich środków budżetowych na

uwzględniające aspekt płci strategii i programy;

- (iv) podkreśla potrzebę wyższych środków na działania w zakresie równouprawnienia płci dotyczące zatrudnienia i wzrostu, aby rozwiązać problem horyzontalnej i wertykalnej segregacji płci, zwalczać różnicowanie wynagrodzenia i emerytury ze względu na płeć i rosnący wskaźnik ubóstwa wśród kobiet, a także jeśli chodzi o prawa i demokrację; wzywa Komisję i Radę do uwzględnienia kwestii równouprawnienia w programie na rzecz praw i obywatelstwa jako konkretnego celu, a także do zadbania o to, aby program Daphne stanowił niezależny poddział w tymże programie;
- (v) wzywa Komisję i Radę do uwzględnienia celów w zakresie równouprawnienia w rozporządzeniach dotyczących funduszy strukturalnych, a także w najważniejszych programach finansowych UE (zdrowie i ochrona środowiska, edukacja, młodzież, gospodarka itp.), jak i do zadbania o to, aby towarzyszyły im odpowiednie środki finansowe; opowiada się za bardziej strategicznym wykorzystywaniem EFS w celu promowania równości kobiet i mężczyzn, dostępu do rynku pracy i powrotu na rynek pracy, walki z bezrobociem, ubóstwem, wykluczeniem społecznym i wszelkimi formami dyskryminacji; wzywa Komisję do przyjęcia aktywnych środków w ramach Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich w celu wspierania zatrudnienia kobiet na obszarach wiejskich;
- (vi) wzywa Komisję i Radę do ciągłego przeznaczania odpowiednich środków finansowych na potrzeby Europejskiego Instytutu ds. Równości Kobiet i Mężczyzn bez obniżania ich, aby umożliwić instytutowi pełną operacyjność i dostarczanie państwom członkowskim i rotacyjnej prezydencji Rady Unii Europejskiej statystyk i badań naukowych dotyczących polityki na rzecz równości mężczyzn i kobiet w UE;
- (vii) podkreśla, że strategia Komisji na rzecz równości kobiet i mężczyzn na lata 2010–2015 oraz strategia na kolejne 5 lat po 2015 r., a także sprawozdania roczne na temat równouprawnienia płci powinny służyć za podstawowy wyznacznik tego, w jakich dziedzinach i jak należy wydatkować środki finansowe, uwzględniając zwłaszcza wysokie ryzyko ubóstwa i wykluczenia społecznego występujące wśród najsłabszych grup ludności, takich jak starsze kobiety i samotne matki;
- (viii) zwraca uwagę, że utworzenie dużych programów finansowych sprawi, iż mniejsze organizacje pozarządowe, w tym organizacje kobiet, nie będą mogły korzystać z możliwości finansowania projektów przez UE oraz tym samym utrudni im wnoszenie jedyne w swoim rodzaju wkładu w poprawę jakości polityki i ustawodawstwa w dziedzinie równouprawnienia płci; wzywa do tego, aby obok większych dotacji nadal oferować mniejsze dotacje, aby mniejsze organizacje pozarządowe miały dostęp do środków finansowych UE także w przyszłości;
- (ix) wzywa Komisję i Radę do dopilnowania, aby wszystkie środki budżetowe przyznane w ramach wieloletnich ram finansowych 2014–2020 respektowały zasadę równouprawnienia płci i wspierały uwzględnianie aspektu płci we wszystkich strategiach Unii Europejskiej;
- (x) zwraca uwagę, że równouprawnienie płci należy znacznie wyraźniej uznać za cel, który będzie powiązany z przydziałem środków finansowych, we wszystkich działaniach

zewnątrznych i programach UE;

- (xi) podkreśla, że sporządzanie budżetu z uwzględnieniem aspektu płci jest istotnym i dobrym narzędziem zarządzania, służącym takim celom jak poprawa efektywności i uczciwości, odpowiednie monitorowanie wpływu środków budżetowych na gospodarcze i społeczne możliwości kobiet i mężczyzn oraz elastyczność w zmianie przeznaczenia środków negatywnie wpływających na osiągnięcie równości płci; uważa, że gruntowna analiza problematyki płci w procesie planowania budżetu UE korzystnie wpłynie na takie ukierunkowanie zasobów, aby wzmocnić równość i spójność społeczną.

Modyfikacje

Zmiana 1

Zmieniony wniosek dotyczący rozporządzenia Rady określającego wieloletnie ramy finansowe na lata 2014–2020

Punkt 14 a (preambuły)

Tekst proponowany przez Komisję

Zmiana

(14a) Roczne procedury budżetowe stosowane w odniesieniu do wieloletnich ram finansowych na lata 2014–2020 będą uwzględniać elementy dotyczące płci oraz sposób, w jaki ogólne ramy finansowe UE przyczyniają się do poprawy sytuacji w zakresie równouprawnienia (gwarantując tym samym uwzględnianie aspektu płci).

Zmiana 2

Zmieniony wniosek dotyczący rozporządzenia Rady określającego wieloletnie ramy finansowe na lata 2014–2020

Artykuł 12 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Zmiana

Parlament Europejski, Rada i Komisja (zwane dalej „instytucjami”) podejmują wszelkie środki w celu ułatwienia przebiegu corocznej procedury budżetowej.

Parlament Europejski, Rada i Komisja (zwane dalej „instytucjami”) podejmują wszelkie środki w celu ułatwienia przebiegu corocznej procedury budżetowej ***oraz dbają o to, aby na wszystkich etapach sporządzania budżetu uwzględniano aspekt płci.***

WYNIK GŁOSOWANIA KOŃCOWEGO W KOMISJI

Data przyjęcia	19.9.2012
Wynik głosowania końcowego	+: 26 -: 0 0: 0
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Regina Bastos, Marije Cornelissen, Edite Estrela, Iratxe García Pérez, Mikael Gustafsson, Mary Honeyball, Lívia Járóka, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Nicole Kiil-Nielsen, Silvana Koch-Mehrin, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Astrid Lulling, Barbara Matera, Krisztina Morvai, Norica Nicolai, Joanna Senyszyn, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Britta Thomsen, Anna Záborská, Inês Cristina Zuber
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Silvia Costa, Mariya Gabriel, Ana Miranda, Doris Pack, Antigoni Papadopoulou, Angelika Werthmann